

中共海上 灰色地帶行動

China's Maritime
Gray Zone Operations

編 者

艾立信(Andrew S. Erickson)

馬丁松(Ryan D. Martinson)

國防部譯印

中共海上 灰色地帶行動

China's Maritime Gray Zone Operations

中共在世界第二大經濟體與國防預算支持下，正致力於進一步轉型為「海洋大國」，其海軍、海警與海上民兵三支海上武力正分進合擊大步邁向海洋，以第一線海軍部隊向海洋擴張，並以海警與海上民兵擔任第二與三線發起介於戰時與平時之間的灰色地帶行動，在這場「沒有硝煙的戰爭」中，透過「不戰而勝」的途徑，限縮並侵犯所有國家(包括美國)的海上自由，以及鄰國的海洋權利。

目前歐洲日趨式微，美國遭逢重大財政與戰略挑戰，而中共此一歷史性轉型，可能終結六個世紀以來西方國家主宰海洋的局面。對此重大海上變化，美國應深入瞭解，方能擘劃完善的戰略與政策。

艾立信(Andrew S. Erickson)現為美國海軍戰院中國海事研究所戰略教授，以及哈佛大學費正清中國研究中心副研究員。

馬丁松(Ryan D. Martinson)現為美國海軍戰院中國海事研究所助理教授，擁有塔夫茨大學弗萊徹法律與外交關係學院碩士以及聯合學院學士學位，曾赴中國大陸復旦大學、北京語言大學以及南京大學-約翰斯·霍普金斯大學中美文化研究中心進修。



GPN 1011200399

NT\$400

書名：中共海上灰色地帶行動

China's Maritime Gray Zone Operations

編者：艾立信(Andrew S. Erickson)與馬丁松(Ryan D. Martinson)

出版社：美國海軍學會出版社(Naval Institute Press)

版權聲明

© 2019 by the United States Naval Institute

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher.

2023 Military History and Translation Division, Administration Office,

Ministry of National Defense, R. O. C.

All rights reserved.



若您對本書有任何寶貴意見，
請掃 QRcode 填寫建議，謝謝您。

國家圖書館出版品預行編目資料

中共海上灰色地帶行動/艾立信(Andrew S. Erickson)、馬丁松(Ryan D. Martinson)編；王建基翻譯。--初版。--臺北市：國防部政務辦公室，民112.04
面；公分。--(軍官團教育參考叢書；674)
譯自：China's Maritime Gray Zone Operations
ISBN 978-626-7080-72-6(精裝)

1.CST：海軍 2.CST：海權 3.CST：中國

597.92

112005679

軍官團教育參考叢書 674

中共海上灰色地帶行動

China's Maritime Gray Zone Operations

著作權人／中華民國國防部

發行人／廖建興

編 著者／艾立信(Andrew S. Erickson)、馬丁松(Ryan D. Martinson)

總 審 訂／李木青

審 訂／吳貞正

複 審／孫弘鑫

翻 譯／王建基

編 輯／林敏

美術編輯／張進龍

校 對／劉宗翰

展 售 處／五南文化廣場

電話／(04) 22260330

地址：400 臺中市中山路6號

網址：www.wunanbooks.com.tw

國家書店松江門市

地址：104 臺北市松江路209號1樓

電話／(02) 25180207

網址：www.govbooks.com.tw

出 版 者／國防部政務辦公室

網址：bit.ly/2ZhTLMA

地址：104 臺北市中山區北安路409號 電話：(02) 85099545

印 製 者／國防部軍備局生產製造中心第四〇一廠

定 價／新臺幣400元

中華民國112年4月出版

初版一刷2,600冊

ISBN：978-626-7080-72-6

GPN：1011200399

本書保留所有權利。欲利用本書全部或部分內容者，須徵求著作財產權人同意或書面授權。

卷首語

中共海事發展研究

編者 艾立信(Andrew S. Erickson)

在世界第二大經濟體與國防預算的支持下，中共正大步邁向海洋，其超大規模與老練程度是現代所有陸權國家都未能維持的，其三支海上武力——世界艦艇數量最多的海軍、海警總隊與海上民兵——分進合擊，在背後支持這三支武力的，是全世界有史以來產量與擴張速度最快的造船設施。在民用方面，中共的海上武力也獲得世界最龐大的漁船船隊、世界最大商船船隊之一、廣袤的港口基礎建設網，以及一支大型中國大陸國籍油輪船隊的支持。

時值中共最高領導人習近平致力將中國大陸更進一步轉型為「海洋大國」之際，當今「中土王國」至少已是個海陸雙棲大國。目前歐洲日趨式微、美國遭逢重大財政與戰略挑戰，中共此一歷史性轉型，可能會從此終結六個世紀以來西方國家主宰海洋的局面。美國海軍與全國上下，均應對此重大海上變局深入了解，方能擘劃完善的戰略與政策。

自2006年中國海事研究所(China Maritime Studies Institute,

目錄

卷首語 中

前言

感謝詞

引言

第一篇 理

1 中

2 中

3 海

4 當

第二篇 中

5 為

6 海

7 中

第三篇 中

8 維

9 中

10 藍

4 中共海上灰色地帶行動

CMSI)成立以來，一直持續對中共的海洋作為進行研究，並舉辦諸多研討會，俾對美國海軍領導高層提供建言，並協助海軍戰爭學院(Naval War College)落實其協助規劃未來海軍的核心任務。因此，中共海事發展研究(The Studies in Chinese Maritime Development)系列專書，特針對各項重大課題，彙集歷次研究之大成，俾對北京的海洋進程，以及所形成的挑戰，有更深入的瞭解。

目錄

亮，並舉
協助海軍
的核心任
Maritime
次研究之
深入的瞭

卷首語 中共海事發展研究	3
前言	9
感謝詞	13
引言 「沒有硝煙的戰爭」：中共準海軍在海上灰色地帶的挑戰	21
第一篇 理解灰色地帶	35
1 中共海上灰色地帶：定義、危機與複雜的維權行動	37
2 中共海上灰色地帶行動之概念化	55
3 海上民兵是否在海上發起人民戰爭？	65
4 當灰色地帶遇上法律：中共準海軍戰略與國際法	81
第二篇 中共海警與灰色地帶	107
5 為灰色地帶而設：評估中共新成立之海警的維權能力	109
6 海警海上灰色地帶行動之軍事化	125
7 中共海上執法的水上平臺：戰鬥序列、能力與趨勢	143
第三篇 中共海上民兵與灰色地帶	171
8 維權與戰鬥：執行平戰任務的海上民兵組織	173
9 中共海上民兵與偵打一體行動	195
10 藍色領土中的灰色部隊：中共海上民兵灰色地帶行動藍本	207

圖表**第四篇 近海灰色地帶狀況想定** 227

- | | | |
|-----------|-----------------------|-----|
| 11 | 南海：評估中共在南海九段線內的準海軍行為 | 229 |
| 12 | 中共在東海的海上灰色地帶行動與日本因應作為 | 251 |
| 13 | 東海：未來趨勢、可能情況與因應作為 | 281 |

第五篇 灰色地帶政策之挑戰與建議 293

- | | | |
|-----------|----------------------|-----|
| 14 | 海上灰色地帶行動之時間因素 | 295 |
| 15 | 因應中共灰色地帶作為之嚇阻角色 | 307 |
| 16 | 對中共之爭議管理：越南與菲律賓之個案分析 | 339 |
| 17 | 結論：最穩當的選項 | 351 |
| 作者簡介 | | 365 |
| 編者簡介 | | 367 |

圖0-1.

圖0-2.

圖0-3.

圖0-4.

圖0-5.

圖0-6.

表1-1.

表3-1.

表6-1.

表6-2.

表6-3.

表6-4.

表7-1.

表7-2.

表7-3.

表7-4.

表8-1.

表10-1.

表10-2.

表10-3.

表10-4.

圖表

227

229

251

281

293

295

307

339

351

365

367

圖0-1. 中國大陸海岸線及附近海域	14
圖0-2. 中共在南海的主權聲索區與特定灰色地帶事件	15
圖0-3. 駐紮海南省之共軍海上民兵單位	16
圖0-4. 中共的黃海與東海主權聲索與灰色地帶特定事件	17
圖0-5. 駐紮浙江省之中共武裝部隊海上民兵單位	18
圖0-6. 海上民兵指管架構	19
表1-1. 美國國防部戰鬥行動防衛作戰計畫階段下之作戰頻譜	46
表3-1. 2002-2016年中文媒體與學術論文包含「海上民兵」乙詞統計表	70
表6-1. 參與2016年8月釣魚臺護航行動之公安邊防海警部隊艦艇	128
表6-2. 自2014年以來交付公安邊防海警部隊的大型巡邏艦	130
表6-3. 移交中共國家海洋局所屬研究機構之海監船	133
表6-4. 新成立之海警新進人員初任官級職	134
表7-1. 中共海警兵力水準分析，2005-2020年	145
表7-2. 海關總署戰鬥序列(部分)	153
表7-3. 漁業執法艦艇戰鬥序列(部分)	155
表7-4. 海上監視、巡邏與主權執法艦艇戰鬥序列(部分)	159
表8-1. 民兵組織對海上行動造成的影響	189
表10-1. 確認或推斷係海上民兵所為之重大擾亂與破壞事件	214
表10-2. 海上民兵於南海執行之重大護航任務	217
表10-3. 冷戰期間已知的海上民兵情蒐行動	218
表10-4. 海上民兵之行動、目標與戰術	220

前言

表12-1. 中共公務船隻活動	258
表13-1. 中共片面進行的海床資源開發	283
表13-2. 中共過去與未來可能對釣魚臺列嶼主權構成的挑戰	284
表14-1. 海上安全行動之時間因素與強度	296
表14-2. 中共海警與中共海軍間可能出現的罅隙	299
表15-1. 有效嚇阻標準與中共灰色地帶行動	324
表15-2. 對中共灰色地帶行動所做因應作為之定義	327
表17-1. 美國協助盟友爭取其海洋權利之「最穩當」行動	358

十分榮
中國海事研
令部(U.S. Pa
的觀點與鞭
指揮官期間
屬參謀與下
第七艦隊責
實深具價值
關係更趨緊
本書係
與馬丁松(R
探討困擾美
秩序而採取
的方法，並
兵達此目標
身合法利益
已能在積極
多風險與阻

258

283

284

296

299

324

327

358

前言

十分榮幸為此一極其重要之專書作序，本人與海軍戰爭學院中國海事研究所的淵源，可追溯自多年前本人擔任美國太平洋司令部(U.S. Pacific Command)作戰處長期間，該院學者提出發人深省的觀點與鞭辟入裡的分析，令本人銘感五內，因此任職第七艦隊指揮官期間，本人充分利用這些學者們的高見，拓展本人以及所屬參謀與下級指揮官的思維。這對於我們以主動作為，深入瞭解第七艦隊責任區內之盟國、夥伴、友好國家與競爭者的部隊，確實深具價值。嗣後本人奉命出任太平洋艦隊司令期間，與該院的關係更趨緊密也實屬必然。

本書係屬中國海事研究所傑作。編者艾立信(Andrew Ericson)與馬丁松(Ryan Martinson)邀集頂尖學者與分析師組成優秀團隊，探討困擾美國與中共關係的首要課題之一：北京為重塑東亞海洋秩序而採取的破壞性行動。為達此一目的，中共已採取一種嶄新的方法，並不依賴日趨強大的海軍，而是利用海警總隊與海上民兵達此目標。同時，中共海軍往往也在鄰近地帶盤桓，對保護自身合法利益者發出威脅暗示。藉由利用以上各種海權要素，中共已能在積極追求目標之際，並避開過去修正主義國家曾遭遇的諸多風險與阻礙。

中共慣有的做法不僅廣受各界注意，也已成為國際媒體經常評論之主題。本書之所以獨一無二，因其係採用中國大陸的第一手資料，儘可能深入探討種種問題。中共政軍領導人是如何擘劃其灰色地帶戰略？中共準海軍部隊是採何種組織架構以促進中共戰略？其優、缺點為何？本書旨在探討中共灰色地帶的戰術行動，使讀者有機會更深入瞭解中共用於發展戰術行動的作戰架構，並根據對中共作戰層面之認識，探索中共領導人的構想與目標。

作者群們分析的關鍵意涵，就是能更積極反制中共準海軍挑戰的事實，而且美國當然有能力與機會做出更有效回應。諸位作者均對重新取得在東亞與南海的主動權提出見解，而本人則是留待讀者們更進一步探討他們所提出的建言，同時本人也建議讀者們提出批判，指出其高明與不足之處。請讀者們提出自己的主張，加入各方論辯。本書必能引領我們在以事實——而非主觀意識——為基礎的前提下，討論中共在海洋領域所構成的挑戰。

時值華府正對北京在灰色地帶的擴張採取適切因應作為展開論辯之際，應牢記以下幾點：第一，切忌見樹不見林。中共所採取的種種行動之所以殊堪非議，並非僅因此等舉措對美國及其盟友、夥伴的海洋權益與海上自由構成威脅，而是有極重要之事已危在旦夕：基於規則之秩序(ruled-based order)的整體健全。當今基於規則之國際秩序，始建於第二次世界大戰結束時的一系列公約。這一系列公約旨在發展出一套規則體系，以管理各大小國家之間必然產生的摩擦。當前的海洋法秩序，即是由此進程中產生。雖然中共已簽署並批准《聯合國海洋法公約》(United Nations Convention on the Law of the Sea)，然其種種政策與舉措卻是不斷

破壞該公約
就南海重大
球海洋公域
加其偏狹的
像。

這凸顯
秩序體系視
運作良好，
證。如今北
洋區塊，亟
們都應體認
他所有國家

第二，
不能輕忽其
決心與能力
行動反制北
果過分逾矩
授馬漢(Alfr
爭結果的決
真正目標，
然是印太地
該如此。

最後，
標。就肆應
FONOPs)不

破壞該公約的威信。北京拒絕在《聯合國海洋法公約》架構下，就南海重大議題進行法律仲裁，便是箇中一例。中共拒絕接受全球海洋公域重要地區現行的國際規則與規範，而是企圖在該處強加其偏狹的國內法。如果其他大國均比照辦理，其後果不難想像。

這凸顯出當前的嚴峻挑戰：我們正冒風險將當前基於規則之秩序體系視為理所當然。自第二次世界大戰結束以來，此一體系運作良好，這可從戰後數十年間全世界所享有的集體成長得到印證。如今北京在某種程度上以改變現狀國之姿，大規模兼併各海洋區塊，亟欲建立全球領導地位之際，此一秩序正受到挑戰。我們都應體認一個根本事實：單一國家的妨礙行動，最終將阻礙其他所有國家無法在正當合法的領域內自由利用海洋。

第二，雖然奪取制海權是一種承平時期的競爭，但是美國萬不能輕忽其對制海的重要性。讓潛在敵人體認到美國控制海洋之決心與能力，是有效嚇阻的必要之舉。倘若華府決定採取更積極行動反制北京在灰色地帶的擴張，就能說服中共領導人相信，如果過分逾矩，美國必定採取相應措施。正如已故海軍戰爭學院教授馬漢(Alfred Thayer Mahan)所強調，控制海洋的能力即便不是戰爭結果的決定性因素，也是具重大影響力者。他更主張，海戰的真正目標，就是對抗敵方艦隊。本人在其他場合中曾表達，這必然是印太地區任何衝突的核心事實。中共顯然深信不疑，我們也該如此。

最後，雖然海權是重要工具，但仍不足以達成美國的所望目標。就肆應方面，自由航行行動(freedom of navigation operations, FONOPs)不能成為美國因應中共灰色地帶挑戰的政策基礎。儘

感謝詞

12 中共海上灰色地帶行動

管自由航行作戰對處理不遵從《聯合國海洋法公約》與國際習慣法行事的國家頗為適用，但容易讓人錯誤解讀為這是有意義的行動，因為在頓挫中共改變當今基於規則之秩序進程方面，此種作戰並非必要的「政府一體途徑」(whole-of-government approach)。

中共本身並非只仰賴海權，而是傾其所有的國力要素達成目標。中共的戰術行動是由某種作戰架構所形塑；依據堅實且緊密整合的政府政策；並且從深思熟慮、積極主動、深入分析的國家戰略所發展而出。這些行動的力量，係來自以上種種的總和。如果這樣做會成功，那麼美國也應效法。

總之，僅憑軍事行動，絕不足以反制中共意欲建立具中國特色之規則為基礎的新國際秩序。鑒於北京的國家戰略潛藏強化國際地位之勢，唯有採取政府整體、區域整體的因應措施方能奏效，而該因應之道必須直接針砭中共的海洋灰色地帶作戰。擘劃成功之道要有新思維，而本書獨到的見解，將有助於指出一條康莊大道。

退役上將 史威福(Scott H. Swift)

對於海軍
支持本所20
者謹代表中國
以來慷慨解囊
最高品質付於
無數賢士
由於無法一
示最誠摯謝
持，以及不
性，一併致
力支持亦極
Press)的專業
冊。本系列專
軍官學校與海

國際習慣
意義的行
，此種作
oach)。

素達成目
實且緊密
析的國家
總和。如

立具中國
潛藏強化
施方能奏
戰。擘劃
出一條康

H. Swift)

感謝詞

對於海軍戰爭學院基金會(Naval War College Foundation)鼎力支持本所2017年年會，並將該年會的智慧結晶彙集成書，本書編者謹代表中國海事研究所在此致上最高謝忱。由於該基金會長期以來慷慨解囊，本所歷次年會方得以如期舉辦，會議成果亦能以最高品質付梓出版。

無數賢達鼎力襄助中國海事研究所的歷年活動與年會專輯，由於無法一一列舉大名，編者在此謹向曾參與盛事的各方碩彥表示最誠摯謝意，並且在此向史威福上將對本所多年的領導與支持，以及不吝提供精闢見解指導本書架構，並解說本專書的重要性，一併致上最高謝忱。海軍戰爭學院各級長官與美國海軍之大力支持亦極具關鍵，最後要感謝海軍學會出版社(Naval Institute Press)的專業與全心奉獻，而催生了中共海事發展系列專書第七冊。本系列專書乃是兩個引領美國海權研究與著述之見解——海軍軍官學校與海軍戰爭學院——累積十餘年建設性合作的成果。

艾立信與馬丁松
誌於羅德島州新港

2018年8月

圖0-1. 中國大陸海岸線及附近海域



圖0-2. 中共在



圖0-2. 中共在南海的主權聲索區與特定灰色地帶事件



圖0-3. 駐紮海南省之共軍海上民兵單位

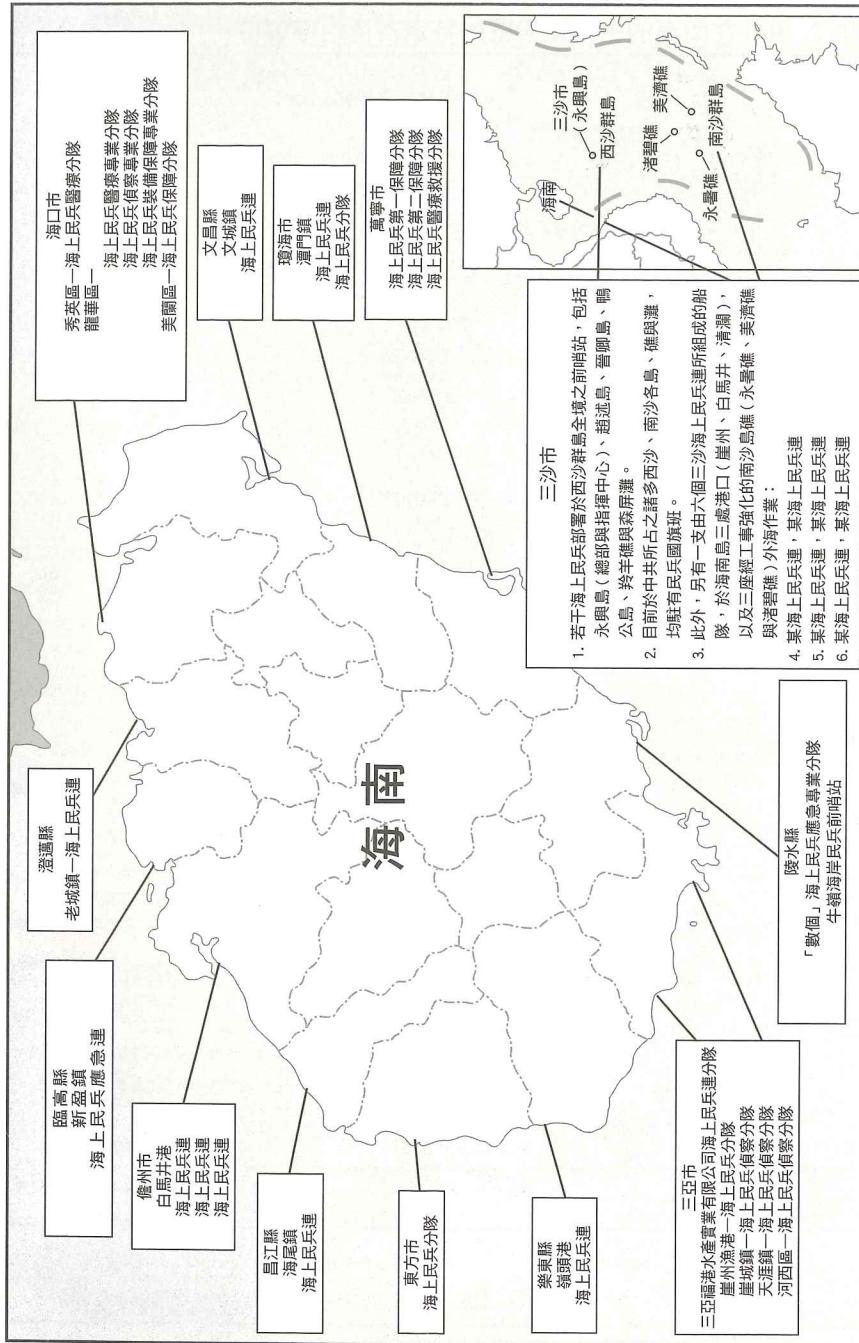


圖0-4. 中共的黃淮

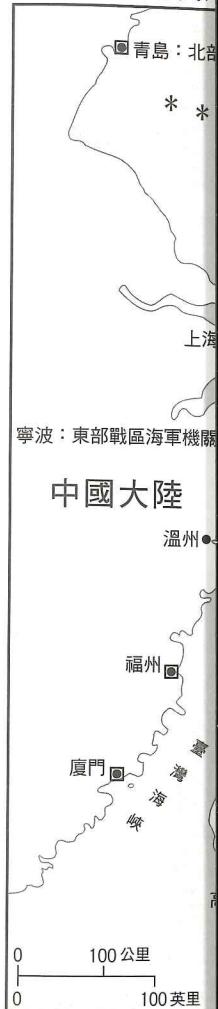


圖0-4. 中共的黃海與東海主權聲索與灰色地帶特定事件

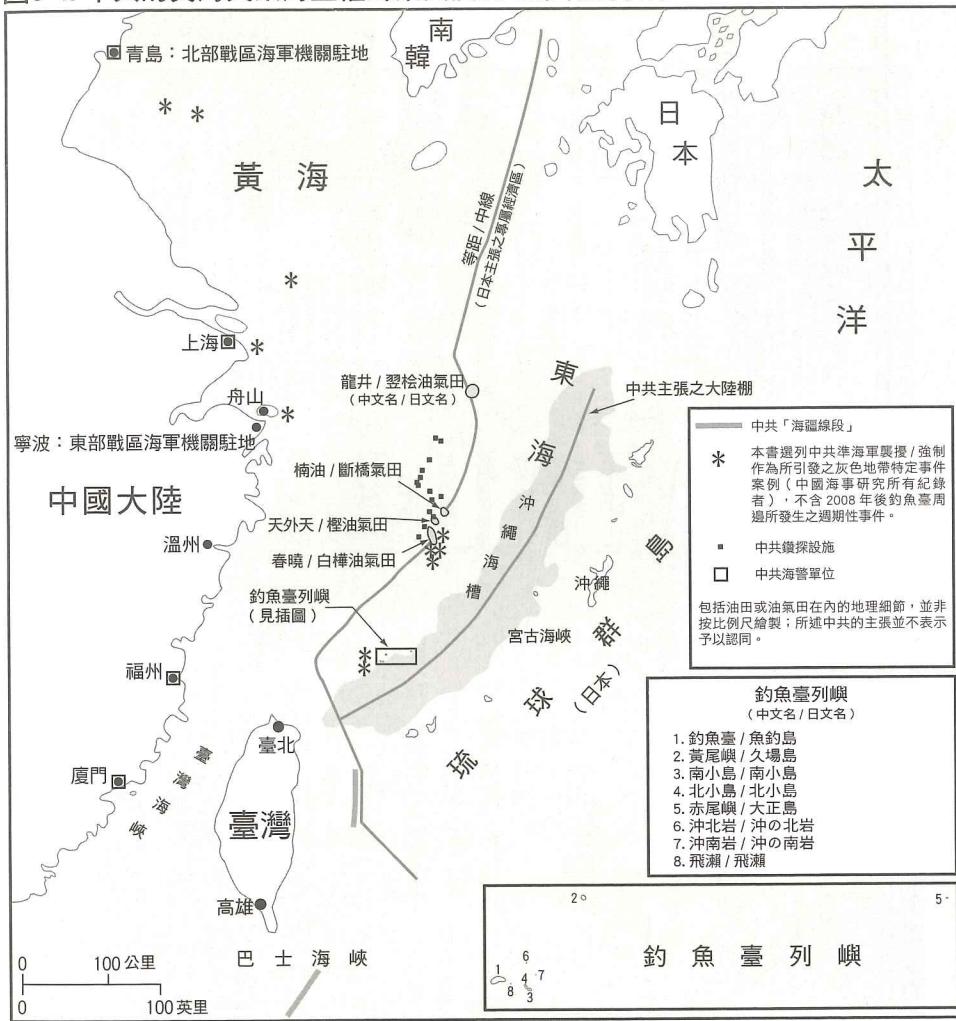


圖0-5. 駐紮浙江省之中共武裝部隊海上民兵單位

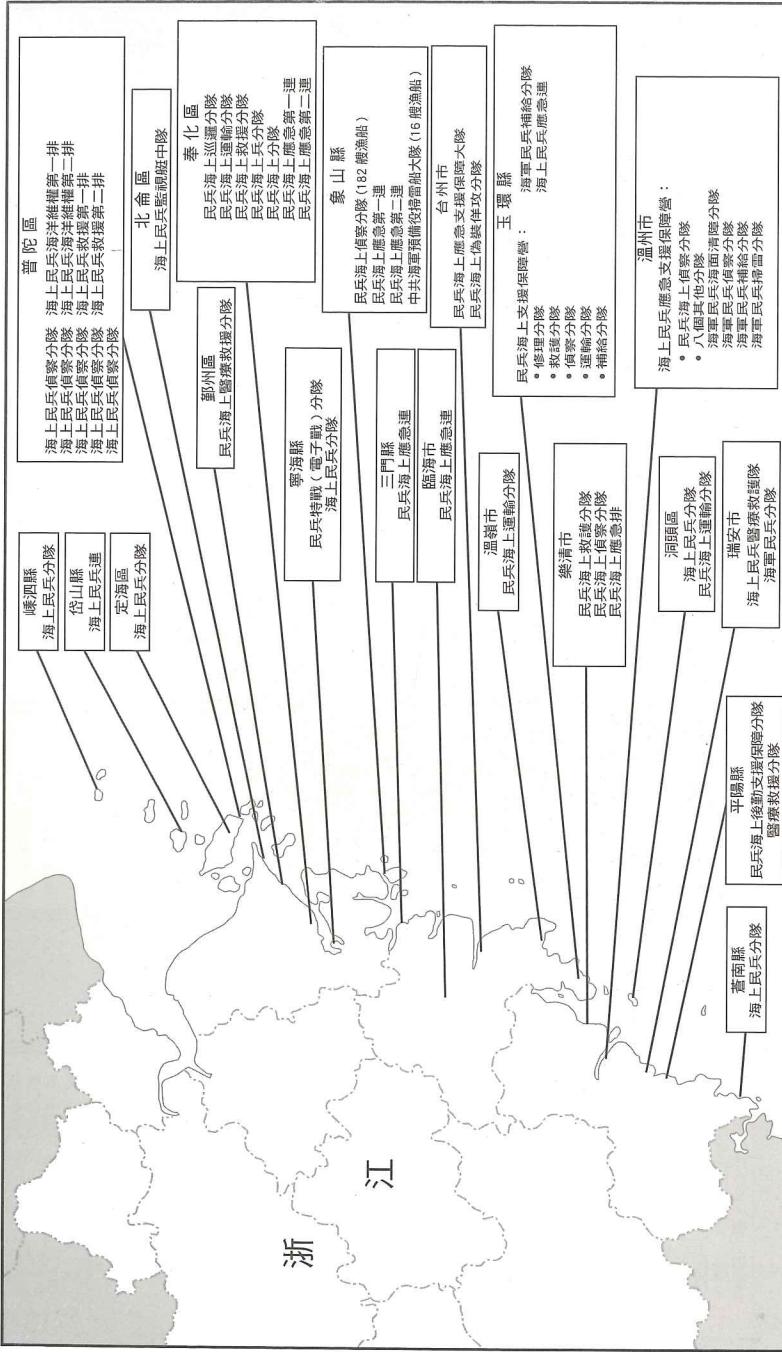
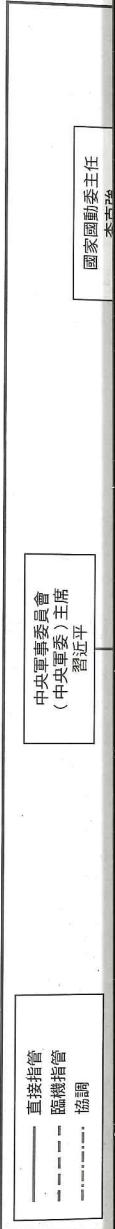
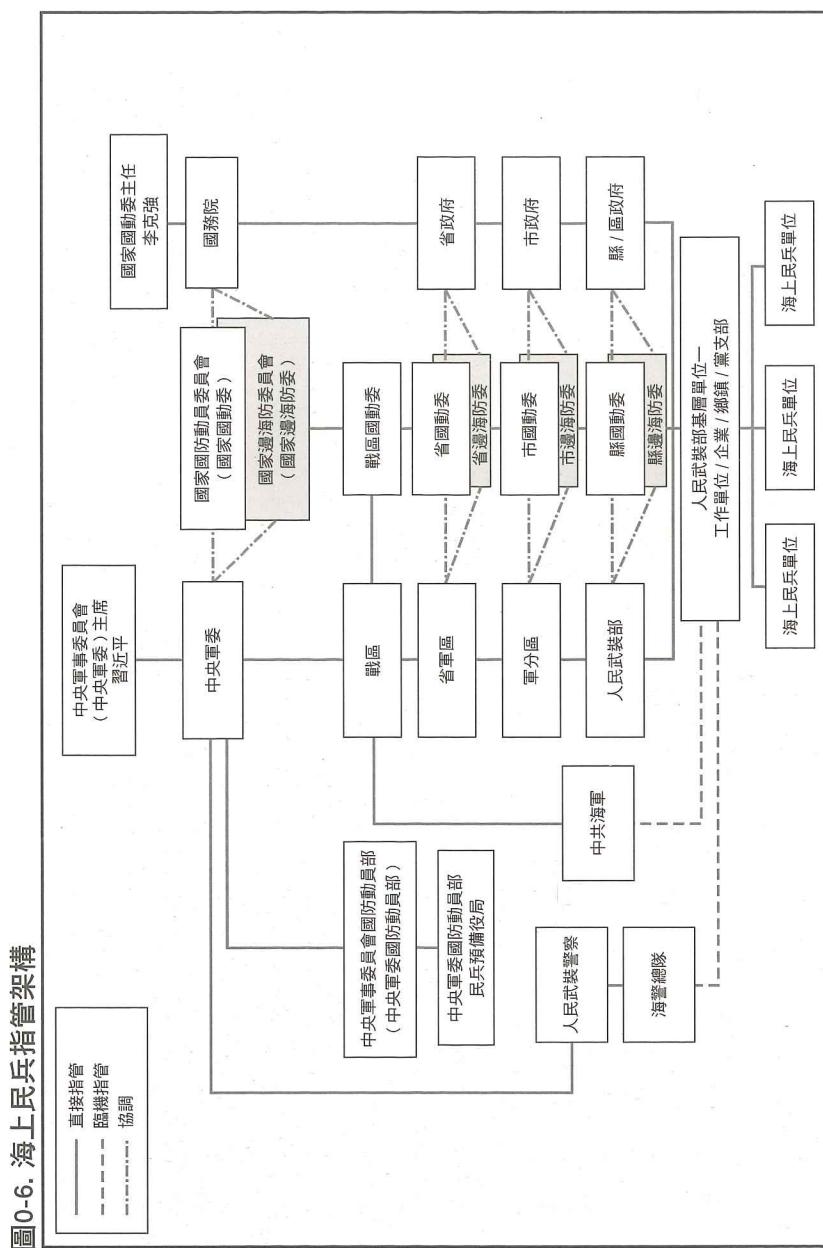


圖 0-6. 海上民兵指管架構





作者簡介

克萊門斯(Morgan Clemens)：現任國際救援中心(SOS International LLC.)研究分析員。

杜登(Peter A. Dutton)美國海軍退役中校與軍法官，現為美國海軍戰爭學院中國海事研究所教授兼所長。

福納樂(Matthew P. Funairole)：美國戰略暨國際研究中心中國實力計畫研究員。

葛來儀(Bonnie S. Glaser)：戰略暨國際研究中心亞洲資深顧問，以及該中心中國實力計畫主任。

希基(Joshua Hickey)：美國海軍部高級分析師，具有超過15年之專業領域經驗。

霍斯特(Henry Holst)：美國海軍部初級分析師。

康納爾·甘迺迪(Conor M. Kennedy)：中國海事研究所助理研究員。

黎雅澹(Adam P. Liff)：美國印第安納大學全球暨國際研究學院(School of Global and International Studies)助理教授，以及哈佛大學賴肖爾日本研究所(Reischauer Institute of Japanese Studies)研究助理。

馬札爾(Michael Mazarr)：美國蘭德公司艾若育中心(Arroyo Center)戰略暨準則計畫高級政治科學家兼計畫主任。

編者

366 中共海上灰色地帶行動

莫蘭德(Bernard Moreland)：美國海岸防衛隊退役上校，是該隊首位駐北京聯絡官，現為美國太平洋艦隊總部資深情報分析師。

莫里斯(Lyle J. Morris)：現為蘭德公司資深政策研究員。

歐頓(Jonathan G. Odom)：美國海軍中校軍法官，亦為井上建亞太安全研究中心 (Daniel K. Inouye Asia-Pacific Center for Security Studies) 軍事教授。

彼得森(Michael B. Petersen)：現為俄羅斯海上研究中心創始主任，並擔任美國海軍戰院海戰研究中心副教授。

瑞雷吉(Dale C. Rielage)：美國海軍退役上校，現為美國太平洋艦隊情報暨資訊中心主任。

石明凱(Mark A. Stokes)：美國空軍退役中校，現為2049計畫研究所 (Project 2049 Institute) 常務董事。

郝思誠(Austin M. Strange)：哈佛大學政府學系博士候選人。

史威福(Scott H. Swift)：美國海軍退役上將，曾於2015至2018年間擔任美國太平洋艦隊司令一職。

武居智久(Tomohisa Takei)：日本海上自衛隊海將(海上幕僚長)，服役生涯長達37年，最後以日本海上自衛隊第32任海上幕僚長結束軍旅生涯，現為美國海軍戰爭學院教授以及特聘國際研究員。

韋伯(Michael Weber)：美國國會研究處外交事務分析師兼總統管理研究員。

山本勝也(Katsuya Yamamoto)：日本海上自衛隊一等海佐，曾任駐北京海軍武官，現為美國海軍戰爭學院連絡官兼國際軍事教授。

艾立信(A
學費正清

馬丁松(M

編者簡介

艾立信(Andrew S. Erickson)：現為中國海事研究所戰略教授，以及哈佛大學費正清中國研究中心副研究員，部落格：www.andrewerickson.com。

馬丁松(Ryan D. Martinson)：中國海事研究所助理教授。